



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

СОВЕТ

Сто шестидесятая сессия

Рим, 3–7 декабря 2018 года

Доклад о работе совместного совещания 125-й сессии Комитета по программе и 173-й сессии Финансового комитета (12 и 15 ноября 2018 года)

Резюме

Совместное совещание Комитета по программе и Финансового комитета доводит до сведения Совета свои выводы и рекомендации по следующим вопросам:

- a) Общеорганизационная политика, процедуры и меры, направленные на предотвращение преследований, сексуальных домогательств и злоупотребления служебным положением (пункт 3)
- b) Изменения в перечне подразделений, находящихся в непосредственном подчинении первого заместителя Генерального директора (Программы) (пункт 4)
- c) Доклад о развитии сотрудничества между расположенными в Риме учреждениями (пункт 5)
- d) Последствия проведения реформы Системы развития ООН и ее финансирование (пункты 6–7)
- e) Результаты осуществления стратегий установления партнерских отношений с организациями гражданского общества и частным сектором (пункт 8)

Проект решения Совета

Совету предлагается одобрить выводы и рекомендации совместного совещания.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-ну Ракешу Мутху (Mr. Rakesh Muthoo),
Главному секретарю,
Комитет по программе и Финансовый комитет
Тел. +3906 5705 5987

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.



CL 160

**ДОКЛАД О РАБОТЕ СОВМЕСТНОГО СОВЕЩАНИЯ
СТО ДВАДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И СТО
СЕМЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА**

Рим, 12 и 15 ноября 2018 года

ВВЕДЕНИЕ

1. Совместное совещание представило свой доклад Совету.
2. Помимо председателя, Его Превосходительства г-на Йоханнеса Петруса Хогевена (Нидерланды), и председателя Финансового комитета г-на Лупиньо Ласаро мл. (Филиппины) на совещании присутствовали следующие представители членов:

г-н Карлуш Альберту Амарал (Ангола)	Е.П. Мохаммад Хоссейн Эмади (Исламская Республика Иран)
Е.П. Мария Кристина Болдорини (Аргентина)	г-н Тору Хисазоме (Япония)
г-жа Катрин Стивенсон (Австралия)	г-н Фейсал Рашид Салам аль-Арган (Иордания)
г-н Манаш Митра (Бангладеш)	г-н Мухаммад Руди Хайрудин Мохд Нор (Малайзия)
г-н Антониу Отавиу Са Рикарте (Бразилия)	г-н Бенито Сантьяго Хименес Саума (Мексика)
г-жа Дженифер Феллоуз (Канада)	г-н Мэтью Дж. Сайм (Новая Зеландия)
Е.П. Нью Дунь (Китай) ¹	г-жа Мария Каролина Карранса Нуньес (Перу) ²
г-н Марк Манкусуу (Конго)	г-н Владимир В. Кузнецов (Российская Федерация)
г-н Куаме Канга (Кот-д'Ивуар)	г-н Сид Ахмед М. Аламаин Хамид Аламаин (Судан)
г-н Матео Нсого Нгере Микуэ (Экваториальная Гвинея)	Е.П. Франсуа Питу (Швейцария)
г-н Хайнер Тоферн (Германия)	Е.П. Мария-Тереза Сарч (Соединенное Королевство)
г-н Хаитхам аш-Шахат (Египет) ³	г-н Томас М. Даффи (Соединённые Штаты Америки)

**Общеорганизационная политика, процедуры и меры, направленные на
предотвращение преследований, сексуальных домогательств и
злоупотребления служебным положением⁴**

3. Совместное совещание:
 - а) приняло к сведению обновленную информацию об Общеорганизационной политике, процедурах и мерах, направленных на предотвращение преследований, сексуальных домогательств и злоупотребления служебным положением;
 - б) положительно восприняло и решительно поддержало проводимую ФАО политику полной нетерпимости к сексуальным домогательствам, сексуальной эксплуатации и насилию и по их профилактике;

¹ Китай на совместном совещании представлял Е.П. посол Нью Дунь.

² представителем Перу на 125-й сессии Комитета по программе вместо г-жи Клаудии Элисабет Гевары де ла Хары была назначена г-жа Мария Каролина Карранса Нуньес.

³ Участвовала в работе совместного совещания 15 ноября 2018 года.

⁴ CL 160/9

- c) рекомендовало обеспечить изменение культуры внутри Организации и подчеркнуло, что "тон" в этом вопросе должно задавать руководство;
- d) рекомендовало руководству призвать сотрудников сообщать о возможных нарушениях в соответствии с положениями политики;
- e) положительно восприняло активное участие ФАО в предпринимаемых ООН общесистемных усилиях по полному искоренению любых проявлений преследований и злоупотреблений на рабочем месте в системе ООН, в том числе ее участие в приводящемся ООН общесистемном опросе мнений сотрудников;
- f) отметив, что проводящийся в рамках общей системы ООН опрос мнений сотрудников включает элементы, касающиеся уровня их удовлетворенности в общем, рекомендовало ФАО провести отдельный опрос для оценки полноты удовлетворенности сотрудников;
- g) поручило представить ему информацию о результатах опроса сотрудников и анализа полученных данных, в том числе отдельно по ФАО, и обеспечить учет этих результатов при доработке политики и практических мероприятий;
- h) поручило Секретариату подготовить и распространить окончательную редакцию доработанного плана действий в установленные сроки для представления документов к предстоящей сессии Совета в декабре 2018 года;
- i) поручило ежегодно представлять на рассмотрение Совета обновленный доклад в соответствии с выраженной Генеральным секретарем ООН твердой приверженностью политике нулевой терпимости.

Изменения в перечне подразделений, находящихся в непосредственном подчинении первого заместителя Генерального директора (Программы)⁵

4. Совместное совещание приняло к сведению информацию, приведенную в документе "Изменения в перечне подразделений, находящихся в непосредственном подчинении первого заместителя Генерального директора (Программы)" и добавлении к нему, и:
- a) отметило, что данные изменения не отразятся на бюджете и штатном расписании;
 - b) рекомендовало усилить контроль за эффективностью осуществления проектов и увеличить количество ключевых индикаторов эффективности (КИЭ), предусмотренных матрицей стратегических результатов, в целях более точной оценки и мониторинга результатов и обеспечить их отражение в Среднесрочном обзоре и в Докладе об осуществлении программы;
 - c) рекомендовало Совету одобрить:
 - i. передачу Отдела Инвестиционного центра из подчинения ЗГД-ТС в подчинение ПЗГД-П;
 - ii. переименование Департамента технического сотрудничества в *Департамент поддержки программ и технического сотрудничества (PS)*;
 - iii. переименование Отдела мобилизации ресурсов в Отдел развития бизнеса и мобилизации ресурсов (PSR);
 - iv. переименование Отдел по чрезвычайным ситуациям и восстановительным работам в Отдел по чрезвычайным ситуациям и повышению устойчивости (PSE);
 - v. разделение Отдела партнерских связей и сотрудничества в формате "Юг-Юг" на Отдел партнерских связей (PSP) и Управление сотрудничество в формате

⁵ CL 160/16; CL 160/16 Add.1

"Юг–Юг" и трехстороннего сотрудничества (OSS), передав их из подчинения ПЗГД-П в подчинение ЗГД-PS.

Доклад о развитии сотрудничества между расположенными в Риме учреждениями⁶

5. Совместное совещание:
- a) положительно восприняло информацию, приведенную в документе JM 2018.2/2, а также успехи в развитии сотрудничества между расположенными в Риме учреждениями;
 - b) приняло к сведению обновленную информацию и высоко оценило всемерную приверженность ФАО, ВПП и МФСР укреплению партнерских отношений и сотрудничеству с упором на синергетические связи и взаимодополняемость между расположенными в Риме учреждениями;
 - c) рекомендовало более стратегический и системный подход к планированию сотрудничества между расположенными в Риме учреждениями и подготовке соответствующих докладов, в том числе осуществлять новые стратегии, программы и мероприятия, задействуя новаторские механизмы финансирования и свои сильные стороны и опыт с опорой на технические навыки и взаимодополняющие функции друг друга в целях более эффективного и плодотворного достижения запланированных результатов в установленные сроки на глобальном, региональном и национальном уровнях;
 - d) рекомендовало расширять количество совместных программ;
 - e) рекомендовало в дальнейшем в докладах уделять основное внимание практическому опыту, имевшим место трудностям, полученным результатам и финансовой отдаче, а также областям, в которых планируется развивать сотрудничество, и изучить целесообразность изменения формата данного документа, с тем чтобы сделать его более ясным и лаконичным;
 - f) рекомендовало активнее привлекать членов к подготовке совещаний консультативной группы старших руководителей и связанных с ними мероприятий, в том числе:
 - a) организовывать брифинги (неофициальные семинары) для членов после всех совещаний консультативной группы, особенно посвященных реформированию системы развития Организации Объединенных Наций, и b) привлекать членов к участию в совещаниях НПС с председателями региональных групп ФАО, Бюро Исполнительного совета ВПП и соорганизаторами и друзьями МФСР в рамках подготовки совещаний консультативной группы старших руководителей;
 - g) поддержало продолжение ими скоординированной работы в рамках системы развития ООН в качестве учреждений – кураторов достижения ЦУР 2 и Повестки дня в области устойчивого развития в целом, а также координацию их деятельности в рамках усилий по реформированию ООН;
 - h) поручило ежегодно представлять ему совместный обновленный доклад.

⁶ JM 2018.2/2

Последствия проведения реформы Системы развития ООН и ее финансирование⁷

6. Совместное совещание приняло к сведению информацию, приведенную в документе JM 2018.2/3, приветствовало предложенный Генеральным секретарем план осуществления применительно к созданию обновленной системы координаторов-резидентов и высоко оценило участие ФАО в совместных усилиях по планированию реформы СРООН, которая начнется с января 2019 года.

7. Совместное совещание обсудило предложения по изысканию средств для покрытия непредусмотренного бюджетом дефицита финансирования в сумме 2,55 млн долл. США, возникшего в связи с повышением в два раза суммы ее взносов в 2019 году, и рекомендовало Совету:

- a) уполномочить ФАО выплатить причитающуюся с нее в 2019 году долю финансирования Системы резидентов-координаторов в сумме 4,7 млн долл. США;
- b) учитывая отсутствие поддержки варианта, предполагающего доначисление членам дополнительных взносов в бюджет Регулярной программы, поручить Секретариату одновременно с поиском других возможных источников финансирования изыскать необходимые 2,55 млн долл. США за счет:
 - i. повышения эффективности выполнения Программы работы и бюджета на 2018–2019 годы;
 - ii. в случае если сэкономленных за счет повышения эффективности средств окажется недостаточно, определить области, работа по которым в рамках ПРБ на 2018–2019 годы может быть частично свернута без ущерба выполнению программы, и перераспределить высвободившиеся таким образом ресурсы;
- c) кроме упомянутых выше источников финансирования, поручить Секретариату учредить специальный Целевой фонд на период 2019 года, в который заинтересованные доноры могли бы направить добровольные взносы для покрытия недостающей суммы в 2,55 млн долл. США; и
- d) поручить Секретариату подготовить доклад о предпринятых мерах в рамках представления отчетности об исполнении бюджета на рассмотрение следующей сессии Финансового комитета в марте 2019 года.

Результаты осуществления стратегий установления партнерских отношений с частным сектором и организациями гражданского общества⁸

8. Совместное совещание:

- a) приняло к сведению информацию, приведенную в документе JM 2018.2/4;
- b) приветствовало последовательное осуществление стратегий и их регулярный пересмотр в качестве неотъемлемого компонента работы Организации;
- c) рекомендовало в дальнейшем в докладах отражать результаты достижения поставленных целей и уделять больше внимания практическим результатам и полученной отдаче на местах, трудностям, обмену опытом, извлеченным урокам и факторам, сдерживающим развитие партнерских связей и осуществление согласованных стратегий;
- d) рекомендовало в дальнейшем включать в доклады предложения по инновационным подходам, в том числе по созданию, управлению и развитию на совместной основе

⁷ JM 2018.3/2

⁸ JM 2018.2/4

партнерств с потенциальными заинтересованными сторонами, включая организации частного сектора и гражданского общества;

- e) рекомендовало провести более четкое разграничение между партнерством и сотрудничеством с партнерами;
- f) рекомендовало использовать более стратегический подход к партнерствам и сотрудничеству с партнерами в целях выявления возможностей, существующих пробелов и потенциальных новых партнеров для увеличения финансирования, повышения результативности и более тесной увязки стратегий и партнерств со стратегическими целями (СЦ) и приоритетами Программы работы и бюджета.